УДК 378.14.015.62
ББК 74.489

DOI: 10.31862/2073-9613-2019-4-69-81

КЛЮЧЕВЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ УЧИТЕЛЕЙ И ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В XXI ВЕКЕ

Н.В. Горобинская

Аннотация. Цель работы состоит в выявлении ключевых компетенций, составляющих основу профессионализма учителя и преподавателя иностранного языка в XXI веке, исходя из мировых тенденций развития общества и современного образования. Портрет составлен на основе анализа некоторых отечественных и зарубежных подходов к оценке профессионализма педагога, а также сочинений на тему «Учитель / преподаватель будущего», написанных студентами магистерской программы «Теория и практика преподавания иностранных языков в высшей школе» в Московском педагогическом государственном университете в 2019 году. В статье также предлагаются методы, способы и приемы развития требуемых навыков, умений и качеств личности обучающегося с учетом аксиологического подхода. Владение ими поможет специалисту соответствовать современным и будущим отечественным профессиональным стандартам.

Ключевые слова: педагогическая аксиология, иностранный язык, компетентностный подход, оценка качества профессионализма педагога, методы преподавания.

69

KEY COMPETENCES OF FOREIGN LANGUAGE TEACHERS IN 21ST CENTURY

N.V. Gorobinskaya

Abstract. The article aims at exploring key competences of a foreign language teacher in the 21st century influenced by modern tendencies in education and the globalized world. The research findings are based on an in-depth analysis of several Russian and foreign approaches to teaching quality assessment as well as the essays on the topic "Teachers of the Future"

© Горобинская Н.В., 2019

Контент доступен по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International License
The content is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

written by master program students at Moscow Pedagogical State University in 2019. The author also suggests several teaching methods that are aligned with pedagogical axiology. They will help specialists to comply with modern and future professional requirements.

Keywords: *pedagogical axiology, foreign language, competence approach, teaching quality assessment system, teaching methods.*

Новые государственные образовательные стратегии, отраженные в национальном проекте «Образование» (2019–2024 гг.) и ориентированные на обеспечение глобальной конкурентоспособности российского образования и воспитание гармонично развитой и социально ответственной личности, требуют внесения определенных коррективов в общую концепцию формирования профессиональной компетентности учителя или преподавателя иностранного языка.

В современных условиях отечественное образование регламентируется перечнем необходимых компетенций и развивается в русле компетентностного подхода согласно положениям Болонской Декларации, новой редакции Федерального Закона «Об Образовании» в Российской Федерации» № 273-ФЗ, Федеральной целевой программе развития образования на 2016–2020 гг., конкретизированной в Постановлении о внесении изменений от 2017 года, а также Федеральному государственному стандарту определенного уровня образования.

Существуют разные точки зрения на оценку качества профессионализма современного педагога. В педагогической науке под профессионализмом понимается совокупность личностных характеристик человека, необходимых для овладения им профессиональными навыками успешного

выполнения определенного вида или нескольких видов профессиональной деятельности [1, с. 276]. Функционируя в рамках компетентностного подхода, учитель / преподаватель по-прежнему выполняет свои традиционные функции, к которым можно отнести информационную, исследовательскую, организаторскую, воспитательную, контролирующую, развивающую, ориентационную, мобилизационную, конструктивную и коммуникативную. Оценка эффективности осуществляется исходя из тех компетенций, которые способствуют решению основных функциональных задач педагога при их реализации в профессиональной деятельности. Модель профессионального стандарта педагога, описанная в монографии «Профессионализм современного педагога. Методика оценки уровня квалификации педагогических работников» [2] (авторский коллектив: А.В. Карпов, И.В. Кузнецова, М.Д. Кузнецова, В.Д. Шадриков) с позиции системы деятельности, включает в себя шесть компонентов: компетентность в области личных качеств; компетентность в постановке целей и задач педагогической деятельности; компетентность в мотивировании обучающихся на осуществление учебной деятельности; компетентность в разработке программы деятельности и принятии педагогических решений; компетент-

ность в обеспечении информационной основы педагогической деятельности; и компетентность в организации педагогической деятельности.

Можно заключить, что в данной модели особое значение имеет то, как педагог организует деятельность обучающихся и ее информационное наполнение, другими словами, «строит обучение детей по типу деятельности» (В.В. Рубцов [3]), осуществляет целеполагание, мотивирует учеников, разрабатывает программы, принимает педагогические решения, а также какими качествами обладает.

В рамках Федерального проекта «Учитель будущего» (национальный проект «Образование») в 2018 году проведена успешная апробация модели уровневой оценки компетенций учителей [4]. Целью данного проекта является обеспечение «формирования национальной системы учительского роста, направленной на установление для педагогических работников уровней владения профессиональными компетенциями... и на мнения выпускников общеобразовательных организаций» [5]. Новая модель аттестации предполагает использование единых федеральных оценочных материалов (ЕФОМ) для определения *предметных, методических, психолого-педагогических и коммуникативных* компетенций [4]. Оценка психолого-педагогических компетенций осуществляется за счет оценки индивидуализации обучения и оценки формирования универсальных учебных действий обучающихся. Оценка воспитательных аспектов педагогической деятельности и оценка создания мотивирующей образовательной среды составляют оценку коммуникативных компетенций [там же].

Таким образом, помимо владения отличными знаниями предмета и методикой его преподавания, современный педагог должен уметь организовывать деятельность таким образом, чтобы максимально учитывать интересы и индивидуальные особенности ученика как одного из главных субъектов образовательного процесса и создавать мотивирующую среду для развития универсальных учебных действий.

В связи с переходом профессионального образования на новые стандарты качества система оценки педагогической деятельности преподавателей высшей школы находится в стадии совершенствования и вызывает исследовательский интерес у научных сотрудников. Методики рейтинговой оценки эффективности преподавателя в различных российских и зарубежных вузах включают от 20 до 50 показателей, охватывающих основные направления его деятельности. Комплексной оценке подлежат *профессиональная* компетентность (предметная, содержательная); *педагогическая* компетентность (мастерство педагога); *психологическая* компетентность (личностные качества). На рейтинг педагога также оказывает большое влияние мнение обучающихся. Однако Э.Е. Зеленина подчеркивает, что целесообразным считается ввести систему «повышающих возрастных коэффициентов», что позволит более объективно оценить вклад молодого преподавателя высшей школы в деятельность вуза и определить дальнейшие перспективы его развития [6].

Помимо психолого-педагогической и профессиональной компетенций, в структуру профессионализма

преподавателя высшей школы, по мнению И.И. Грунговского, входит следующее: способность к инновационной деятельности в учебном процессе; умение преподавателя на хорошем научном и методическом уровне проводить различные виды занятий; и умение быстро реагировать на изменения окружающей среды, содержания профессиональной деятельности и требований рынка труда [7]. В условиях высшего учебного заведения педагог должен решать качественно новые профессиональные задачи, к которым относятся не только проблемы в области педагогической, проектной и культурно-просветительской деятельности, но и самостоятельное осуществление научного исследования, разработка и реализация методических моделей, методик, технологий и приемов обучения, в том числе с применением современных ИКТ [8]. Работникам высшего образования особенно присущ научный стиль мышления, который характеризуется диалектичностью, системностью, аналитичностью, широтой видения проблем и путей их решения. Особое значение приобретают научные навыки работы, к которым можно отнести в первую очередь интеллектуальные, умения строить новые познавательные и прагматические модели, а также умения быстро ориентироваться в потоке информации и принимать адекватные решения.

Интересно рассмотреть и зарубежную точку зрения на оценку профессионализма современного педагога, отраженную, например, в стандартах качества iNACOL (International association for K-12 online learning) [9], разработанных в 2014

году для учителей / преподавателей, активно применяющих современные компьютерные технологии в профессиональной деятельности. В них выделяется три блока: к первому относится определенный тип мышления “mindsets” (“new vision for teaching and learning, orientation toward change and improvement”); далее идут личные качества “qualities” (grit, transparency and collaboration); третий блок составляют так называемые адаптивные “adaptive skills” (reflection, continuous improvement and innovation; communication) и технические навыки “technical skills” (data practices, instructional strategies, management of blended learning experience, instructional tools).

Обратим внимание на то, что данный подход к оценке профессионализма педагога передает особенности американской культуры. Например, такие личные качества, как открытость и стремление к успеху, свойственны в большей степени американцам. В отечественной педагогике ценится сердечность, гибкость, эмоциональная зрелость и энтузиазм. Остальные компетенции перекликаются с вышеописанными и отражают современные тенденции в мировом образовании.

В целях выявления перспектив развития образования и описания портрета учителя / преподавателя иностранного языка XXI века был организован конкурс сочинений на общую тему «Учитель / преподаватель будущего» среди студентов магистерской программы «Теория и практика преподавания иностранных языков в высшей школе» в рамках предмета «Практикум по обучению продуктивным видам речевой

деятельности» в Московском педагогическом государственном университете в 2019 году. Обучающимся в количестве 14 человек было дано задание, во-первых, переформулировать данную общую тему под определенный тип сочинения (opinion essay, problem-solution essay, contrast-and-comparison essay) и, во-вторых, выразить свое видение проблемы на английском языке. Возможность конкретизировать тему в рамках общей концепции помогла выявить основные акценты: сильное влияние компьютерных технологий / автоматизации на образовательный процесс и практико-ориентированность (деятельностная платформа) образования. Вот примеры переформулированных тем: As computers are being used more and more in education, there will be soon no role for teachers in the classroom / Professors will be practitioners, not theorists in the future / A teacher of the future is going to play a different role in educational system / Teachers of the future will face new requirements imposed by globalization / Machines will be able to substitute teachers of the future / On-line education is more efficient than traditional education / Teachers of the future should use more computer technologies / Online education versus traditional education / As the use of computers is increasing in education, there will be no need for teachers in the future / New requirements will be set on teachers / Computer technologies help teachers in creating effective classes.

Значимость и влияние компьютерных технологий на образовательный процесс в общем и на личность обучающегося, в частности, отмечают многие зарубежные и отечествен-

ные ученые (Mark Prensky, Bruce D. Perry, Е.С. Полат, П.В. Сысоев и др.), которые говорят о новом поколении людей, называя их “Generation Z or Gen Z”, “the connected generation”, “digital natives” или «цифровые аборигены» [10], “the net generation” и др. Так как современный тип учащихся характеризуется активностью, постоянным присутствием в социальных сетях, готовностью к многозадачности [11], учитель / преподаватель иностранного языка XXI века должен стремиться учитывать новые требования и обладать достаточным уровнем ИКТ-компетенции, которая, помимо знаний и умений применения современных компьютерных технологий в образовательных целях, «предполагает также мотивацию на их корректное использование и ответственность за свои поступки и действия в виртуальном пространстве» [10]. В современном обществе виртуальная реальность, или так называемое информационное пространство, может считаться местом, где происходит социализация молодежи и самоопределение субъекта в условиях многообразия ценностных ориентиров. Данная особенность мирового сообщества создает как широкие возможности, так и новые риски. Стремление к безопасному использованию Интернет-ресурсов рождает необходимость развивать навыки осмысленного восприятия и критической оценки информации в сети Интернет, а также выбора адекватных поведенческих моделей. Учитель / преподаватель должен демонстрировать личный пример корректного применения Интернет-технологий, навыки конструктивного Интернет-общения, в том числе на иностран-

ном языке, и уметь работать в ситуациях, когда собеседник проявляет киберагрессию.

Однако, несмотря на отмеченную важность компьютерных средств в образовании будущего, все авторы утверждают, что ни машина, ни робот не смогут заменить такого учителя / преподавателя, который умеет находить индивидуальный подход к каждому обучающемуся, обладает человеческой теплотой и может оказывать поддержку. Это в некотором роде противоречит многочисленным статьям и обсуждениям в Интернет-среде о будущем всеобъемлющем распространении онлайн-образования. Авторы сочинений выделяют следующие причины: “a teacher gives a chance to ask questions”, “can in-

spire and support”, “enhances social skills”, “offers information catered to a student’s particular level of understanding”, “gives emotional response”, “teaches respect”, “is able to cope with behavioral difficulties”, “offers human interaction”.

Следующим немало важным требованием к подготовке педагога, по мнению авторов сочинений (см. табл.), может по-прежнему остаться способность к самообразованию и профессиональному совершенствованию как важная составляющая учебной автономии личности в контексте непрерывного образования (англ. life-long learning).

Если провести анализ инфографики (см. рис. 1), в которой противопоставлены две тенденции (совре-

Таблица
Образ учителя / преподавателя иностранного языка глазами студентов магистерской программы МПГУ

qualities/ requirements*	students													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
individual approach / student-oriented approach	+	+	+				+							
creativity	+													
professionalism / expertise in teaching	+													
technology	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
different attitude to testing / say 'no' to testing	+				+									
able to develop students' learning autonomy	+	+			+	+								
psychologist (able to assist parents in solving child's problems)			+				+							
team-building skills	+		+			+		+						
qualified in other disciplines						+								
engaged in continuous self-development						+								
able to meet global education requirements						+								
organizational skills														+
personal qualities (devotion to the vocation; human's warmth & humanity)				+			+			+		+		

*формулировки взяты из сочинений обучающихся

Рис. 1. Будущее образования [12]

менного десятилетия и через несколько десятилетий) к получению общего и профессионального образования, то можно прийти к выводу, что образовательная ситуация со временем становится иной. Специалистам в разных областях науки необходимо соответствовать требованиям быстро меняющегося мира, чтобы адекватно выполнять свои профессиональные обязанности и сохранять или повышать свою конкурентоспособность на рынке труда. Постепенно повышается возраст обучающихся, что выражается в росте удельного веса взрослых людей в общем числе студентов, а второй образовательный пик уже приходится на пенсионный период.

Именно в концепции непрерывного образования, ориентирующего человека на саморазвитие в течение жизни, наиболее востребованными оказываются идеи учебной автономии. Под ней понимается способность личности самостоятельно управлять процессом своего учения применительно ко всем его основным компонентам: целям, содержанию, средствам и способам деятельности [13]. Центральным механизмом реализации данных умений выступает рефлексивная способность, позволяющая видеть основания конкретных спосо-

бов своих мыслительных действий. О важности рефлексивного мышления для любого специалиста в свое время писал еще Джон Дьюи в «Как мы думаем» (1910 год) и Доннальд Шон в своих книгах «Рефлексивный практик: как профессионалы думают в действии» (1983 год) и «Обучая рефлексивного практика: к новому дизайну обучения и учения в профессии» (1987 год). В целях развития учебной автономии средствами иностранного языка необходимо организовывать исследовательскую работу школьников или студентов. В ходе решения интеллектуальных проблем, обучающиеся могут учиться самостоятельно ставить цели, планировать индивидуальную или групповую деятельность, анализировать информацию, выдвигать научные гипотезы, а так называемые «мета-моменты» на уроке / занятии будут способствовать развитию рефлексивной способности обучающихся.

Основным и, может быть, единственным способом формирования умения учиться является вовлечение учащегося в активное взаимодействие, сотрудничество с другими участниками этого процесса (Х. Холлек [14], Н.Ф. Коряковцева [15], М.А. Ариян [16], Е.Н. Соловова). Благодаря различным формам группо-

вой работы, продуктивному сотрудничеству с учителем / преподавателем складывается инициативность как важный элемент учебной самостоятельности, развиваются умения сотрудничать и договариваться, в результате чего обучающиеся становятся полноценными субъектами собственной деятельности. Данные представления перекликаются с пониманием авторами сочинений функций учителя / преподавателя будущего в образовательном процессе. Многие отмечали, что педагог должен играть роль наставника или помощника, эксперта в своей профессиональной сфере, мотивируя и направляя обучающихся в решении проблемных ситуаций, а не «навязывая» свое мнение.

Следующей характеристикой современного и будущего образовательного процесса, обозначенной в сочинениях студентов магистерской программы МПГУ и тесно связанной с учебной автономией личности, может остаться метапредметность. «Метапредмет — это то, что за предметом или несколькими предметами, находится на основе или одновременно в корневой связи с ним. Метапредметность не может быть оторвана от предметности» [17]. Согласно позиции А.В. Хуторского, метапредметность — это неотъемлемая часть любой образовательной среды. На первый план в обучении выступают метапредметные умения, например, умения разрабатывать и проверять гипотезы, проявлять инициативность и самостоятельность, работать в команде. Педагог становится «режиссером» новых педагогических ситуаций, новых заданий, направленных на использование метаспособов

и освоение метазнаний. Инструментами достижения метапредметных результатов на уроке иностранного языка могут стать исследовательские методы обучения, метод проектов, обучение в сотрудничестве, технология «Дебаты», система инновационной оценки «Портфолио».

Анализ творческих работ показал, что авторы в целом сделали акцент на профессиональных качествах педагога. С одной стороны, это можно объяснить тем, что, видимо, авторы сочинений, являясь слушателями магистерской программы «Теория и практика преподавания иностранных языков в высшей школе», описывали в большинстве своем образ преподавателя, а не школьного учителя или педагога дошкольного учреждения. С другой стороны, данные результаты могут отображать тревожные тенденции «испарения морали» (используя известное выражение английского социолога Э. Гидденса) в современном обществе. Однако в рамках аксиологического подхода образ учителя / преподавателя иностранного языка не будет полным без упоминания таких гуманистических качеств, как поликультурность, нравственность, оптимизм, доброта и патриотизм. В своей работе профессор А.К. Крупченко отмечает, что «...система образования должна быть нацелена на такие ключевые положения аксиологии, которые предусматривают гармоничное сочетание общекультурного, социально-нравственного и профессионального развития личности» [18].

По-прежнему остаются актуальными слова В.О. Ключевского: «Чтобы быть хорошим учителем, надо любить то, что преподаешь, и тех, кому преподаешь» (В.О. Ключевский). Дан-

ная идея соотносится с аксиологическими императивами образования, к которым ученые относят следующие: отношение к педагогической деятельности как призванию, миссии; мотивационная направленность учителя не только на преподаваемый предмет, но в первую очередь на личность учащегося; педагогический гуманизм, принятие равноценности ученика учителю; эмпатическое отношение к ученикам, предполагающее стремление и умение чувствовать другого как самого себя; диалогизм, как желание и умение слушать и слышать ученика; сочувствие как установка на взаимодействие с учеником, стремление и умение обеспечить позицию соавторов учебного процесса [19]. Эти личные качества развиваются помимо процесса жизнедеятельности на основе отечественной педагогики сотрудничества, в ходе творческого взаимодействия учителя и учащихся на уроках иностранного языка, во время которого развиваются умения высказывать свое мнение и аргументировать свою позицию, навыки познавательной деятельности, критическое мышление и др.

Поликультурность приобретает все большее значение в рамках предмета «Иностранный язык» и «Методика преподавания иностранного языка» в XXI веке. В связи с превращением планеты в «глобальную деревню» потребовалось сменить ценностные ориентиры с монокультурного образования на многокультурное, т.е. поликультурное при сохранении в качестве стержня своей собственной культуры» [20]. В энциклопедическом словаре педагога «Основы духовной культуры» В.С. Безру-

ковой можно прочесть следующее определение: «Поликультурное образование (гр. — многокультурное) — это образование, построенное на идеях подготовки подрастающего поколения к жизни в условиях многонациональной и поликультурной среды. Целью такого образования является формирование умения общаться и сотрудничать с людьми разных национальностей, рас, вероисповеданий, воспитание понимания своеобразия других культур, искоренение негативного отношения к ним» [там же]. Современный человек должен быть толерантным, терпимым, с развитым чувством уважения к людям иной культуры, умеющим жить с ними в мире и согласии, с готовностью к активному взаимодействию. Поликультурность, по мнению В.С. Безруковой, также является качеством личности. Для методики преподавания иностранных языков замечательна точка зрения профессора Е.Г. Таревой, которая определяет аксиологическую культуру языковой личности «как многоуровневое интегративное динамическое личностное качество, выражающее способность к социально-избирательному усвоению ценностей иноязычной культуры, последующему синтезу иноязычной и родной культуры и построение на их основе новой системы ценностей в качестве субъекта своей национальной культуры [21]. Развивать социокультурную компетенцию как важный компонент коммуникативной компетенции можно с помощью проведения ролевых игр на иностранном языке проблемной направленности или интеллектуальных игр с использованием культурно-страноведческой информации. Творческие

по своей сути, они активизируют мыслительные способности обучающихся, расширяют их кругозор и интеллектуальный запас, развивают чувство гордости за свою страну и уважения к людям иной культуры.

Следует заметить, что вышеперечисленные требования к профессиональной подготовке учителя / преподавателя иностранного языка XXI века, выявленные в ходе анализа сочинений на тему «Учитель / преподаватель будущего» среди студентов магистерской программы Московского педагогического государственного университета, могут найти свое отражение на всех уровнях иноязычного образования, а приведенные в статье примеры методов, способов и приемов наиболее эффективного развития необходимых навыков, умений и качеств личности школьника или студента могут носить достаточно универсальный характер. Однако в связи с небольшим количеством участников конкурса сочинений данные выводы могут быть проверены в ходе более масштабного педагогического эксперимента.

78

Подводя итог вышесказанному, следует отметить, что предметная и методическая компетенции в системе профессиональной подготовки учителя / преподавателя иностранного языка по-прежнему остаются стержневыми, однако без уважительного и внимательного отношения к личностным особенностям обучающегося, способности организовать мотивирующую учебную деятельность, умений работать в команде, гибкого мышления педагогу сейчас трудно достичь высоких результатов. В связи с общенациональными тенденциями ухудшения нравственного состояния общества необходимо так-

же уделять внимание развитию гуманистических качеств будущего педагога. Особую значимость в профессиональной подготовке специалиста XXI века приобретает ИКТ-компетенция. В будущем учителю / преподавателю иностранного языка необходимо будет также уметь эффективно организовывать конструктивную Интернет-коммуникацию в учебных целях, при этом демонстрируя личный пример выбора адекватных поведенческих моделей. Кроме того, урок иностранного языка дает большие возможности не только для развития гуманистических качеств личности обучающегося, но и сохранения национальной культуры на международном уровне. Обучая иностранному языку, педагог имеет возможность в некоторой степени формировать нравственные ценности учащихся, способствуя сохранению любви к культуре своего народа. Расстановка акцентов при сравнительном анализе культур должна быть основана на гуманистическом подходе, толерантности, уважительном отношении к людям иной нации и культивировании чувства гордости за Родину.

Целью дальнейших исследований может стать более детальная конкретизация профессиональных требований к педагогу на каждом образовательном уровне и, следовательно, усовершенствование системы оценки педагогической деятельности в контексте особенностей развития современного общества. Другим перспективным направлением, возможно, станет научная работа по выявлению профессионально-методических решений повышения значимости национальной культуры средствами иноязычного образования.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Высшее образование в России: очерки истории до 1917 года / А.Я. Савельев, А.И. Момот, В.Ф. Хотеевков и др.; под ред. В.Г. Кинелева. М., 1995. 342 с.
2. Профессионализм современного педагога / А.В. Карпов, И.В. Кузнецова, М.Д. Кузнецова, В.Д. Шадриков; под научной ред. В.Д. Шадрикова. М.: Логос, 2011. 168 с.
3. Личность учителя. Какого учителя ждет современная школа? URL: <https://bit.ly/2KiXqDr> (дата обращения: 30.07.2019).
4. Апробация разработанной модели аттестации учителей на основе использования проектов типовых комплектов ЕФОМ для проведения аттестации педагогических работников, замещающих должность «учитель». URL: <http://xn--e1aofx.xn--p1ai/> (дата обращения: 30.07.2019).
5. Поручение Президента РФ по итогам заседания Государственного совета от 23.12.2015. URL: <http://kremlin.ru/acts/assignments/orders/51143> (дата обращения: 30.07.2019).
6. Зеленина, Э.Е. Оценка профессиональной деятельности молодого преподавателя высшей школы в контексте личностного и профессионального развития // Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. № 63-2, 2008. С. 82–87.
7. Грунтовский, И.И. Профессионализм преподавателя вуза как фактор повышения престижа педагогической деятельности // Вестник ассоциации вузов туризма и сервиса. 2013. № 2. С. 10–18.
8. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования. Уровень высшего образования – магистратура. Направление подготовки 44.04.01 «Педагогическое образование» // Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования. URL: <http://fgosvo.ru/news/21/553> (дата обращения: 30.07.2019).
9. Powell, A., Rabbitt, B., Kennedy, K. iNACOL Blended Learning Teacher Competency Framework. 2014. 21 p.
10. Влияние информационных технологий на развитие личности: вопросы и перспективы // Национальный исследовательский университет МЭИ. 2017. URL: <https://bit.ly/2Kgs8g8https://mpei.ru/Life/psycholog/Lists/Psy/NewsDispForm.aspx?ID=23&RootFolder=%2FLife%2Fpsycholog%2FLists%2FPsy&Source=https%3A%2F%2Fmpei%2Eru%2FLife%2Fpsycholog%2FPages%2Fdefault%2Easpx> (дата обращения: 30.07.2019).
11. Prensky, M. Digital Natives, Digital Immigrants Part 1 // On the Horizon. MCB University Press, Vol. 9. Issue 5, October 2001. P. 1–6.
12. Будущее образования. URL: <http://www.evf.global/market> (дата обращения: 30.07.2019).
13. Резницкая, Г.И. Психолого-педагогические аспекты развития автономии учащихся при усвоении иноязычной культуры // Автономность в практике обучения иностранным языкам и культурам: сб. науч. тр. М.: МГЛУ, 2001. Вып. 461. С. 5–11.
14. Holec, H. (1981). *Autonomy and Foreign Language Learning*. Oxford; New York: Pergamon Press. (First Published 1979, Council of Europe). 51 p.
15. Коряковцева, Н.Ф. Автономия учащегося в процессе изучения иностранного языка и культуры // Автономность в практике обучения иностранным языкам и культурам: сб. науч. тр. М.: МГЛУ, 2001. Вып. 461. С. 16–17.
16. Ариян, М.А. Повышение самостоятельности учебного труда школьников при обучении иностранным языкам // Иностранные языки в школе. 1999. № 6. С. 17–21.
17. Хуторской, А.В. Метапредметное содержание и результаты образования: как реализовать федеральные государственные образовательные стандарты (ФГОС) // Интернет-журнал «Эйдос». 2012. № 1. URL: <http://www.eidos.ru/journal/2012/0229-10.htm> (дата обращения: 30.07.2019).

18. Крупченко, А.К. Доминанты языковой политики в системе ДПО // Современные тенденции в дополнительном образовании взрослых: материалы III международной научно-практической конференции. Минск, РИВШ, 2016. С. 133–136.
19. Аксиологические императивы образования. URL: <http://referatwork.ru/aksiologiya/section-7.html> (дата обращения: 30.07.2019).
20. Безрукова, В.С. Основы духовной культуры: энциклопедический словарь педагога. URL: <https://bit.ly/373BVQq> (дата обращения: 13.11.2019).
21. Межкультурное иноязычное образование: лингводидактические стратегии и тактики: коллективная монография / отв. ред. Е.Г. Тарева. М.: Логос, 2014. 232 с.

REFERENCES

1. *Aksiologicheskie imperativy obrazovaniya*, available at: <http://referatwork.ru/aksiologiya/section-7.html> (accessed: 30.07.2019). (in Russian)
2. *Aprobatsiya razrabotannoi modeli attestatsii uchitelei na osnove ispolzovaniya proektov tipovykh komplektov EFOM dlya provedeniya attestatsii pedagogicheskikh rabotnikov, zameshchayushchikh dolzhnost "uchitel"*, available at: <http://xn--e1aofx.xn--p1ai/> (accessed: 30.07.2019). (in Russian)
3. Ariyan M.A. Povyshenie samostoyatelnosti uchebnogo truda shkolnikov pri obuchenii inostrannym yazykam, *Inostrannye yazyki v shkole*, 1999, No. 6, pp. 17–21. (in Russian)
4. Bezrukova V.S. *Osnovy dukhovnoi kultury: entsiklopedicheskii slovar pedagoga*, available at: <https://bit.ly/373BVQq> (accessed: 30.07.2019). (in Russian)
5. *Budushchee obrazovaniya*, available at: <http://www.evf.global/market> (accessed: 30.07.2019). (in Russian)
6. Federalnyi gosudarstvennyi obrazovatelnyi standart vysshego obrazovaniya. Uroven vysshego obrazovaniya — magistratura. Napravlenie podgotovki 44.04.01 “Pedagogicheskoe obrazovanie”. 2014 g., in: *Portal Federalnykh gosudarstvennykh obrazovatelnykh standartov vysshego obrazovaniya*, available at: <http://fgosvo.ru/news/21/553> (accessed: 30.07.2019). (in Russian)
7. Gruntovskij I.I. Professionalizm prepodavatelja vuza kak faktor povysheniya prestizha pedagogicheskoy dejatelnosti, *Vestnik associacii vuzov turizma i servisa*, 2013, No. 2, pp. 10–18. (in Russian)
8. Holec H. *Autonomy and Foreign Language Learning*. Oxford, New York, Pergamon Press, 1981. (First Published 1979, Council of Europe). 51 p.
9. Khutorskoi A.V. Metapredmetnoe sodержanie i rezultaty obrazovaniya: kak realizovat federalnye gosudarstvennye obrazovatelnye standarty (FGOS), *Internet-zhurnal “Eidos”*, 2012, No. 1, available at: <http://www.eidos.ru/journal/2012/0229-10.htm> (accessed: 30.07.2019). (in Russian)
10. Korjakovceva N.F. “Avtonomija uchashhegosja v processe izuchenija inostrannogo jazyka i kultury”, in: *Avtonomnost v praktike obuchenija inostrannym jazykam i kulturam: sb. nauch. tr.*, Moscow, MGLU, 2001, Vyp. 461, pp. 16–17. (in Russian)
11. Krupchenko A.K. “Dominanty jazykovoj politiki v sisteme DPO”, in: *Sovremennye tendencii v dopolnitelnom obrazovanii vzroslykh: materialy III mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy konferencii*, Minsk, 2016, pp. 133–136. (in Russian)
12. Lichnost uchitelja, in: *Kakogo uchitelja zhdjot sovremennaja shkola*, available at: <https://bit.ly/2KiXqDr> (accessed: 30.07.2019). (in Russian)
13. *Mezhkulturnoe inoyazychnoe obrazovanie: lingvodidakticheskie strategii i taktiki*: kolektivnaya monografiya, отв. ред. Е.Г. Тарева, Moscow, Logos, 2014, 232 p. (in Russian)

14. *Poruchenie Prezidenta RF po itogam zasedaniya Gosudarstvennogo soveta ot 23.12.2015*, available at: <http://kremlin.ru/acts/assignments/orders/51143> (accessed: 30.07.2019). (in Russian)
15. Powell A., Rabbitt B., Kennedy K. *iNACOL Blended Learning Teacher Competency Framework*. 2014, 21 p.
16. Prensky M. Digital Natives, Digital Immigrants Part 1, *On the Horizon*. MCB University Press, Vol. 9, Issue 5, October 2001, pp. 1–6.
17. *Professionalizm sovremennogo pedagoga*, A.V. Karpov, I.V. Kuznetsova, M.D. Kuznetsova, V.D. Shadrikov; pod nauchnoi red. V.D. Shadrikova. Moscow, Logos, 2011, 168 p. (in Russian)
18. Reznitskaya G.I. “Psikhologo-pedagogicheskie aspekty razvitiya avtonomii uchashchikhsya pri usvoenii inoyazychnoi kultury”, in: *Avtonomnost v praktike obucheniya inostrannym yazykam i kulturam: sb. nauch. tr.*, Moscow [Moscow State Linguistic University], 2001, Vyp. 461, pp. 5–11. (in Russian)
19. Vliyanie informacionnyh tehnologij na razvitie lichnosti: voprosy i perspektivy, in: *Nacionalnyj issledovatel'skij universitet MIEI — 2017* [National Research University “Moscow Power Engineering Institute — 2017”], available at: <https://bit.ly/2Kgs8g8> (accessed: 30.07.2019). (in Russian)
20. *Vyshee obrazovanie v Rossii: ocherki istorii do 1917 goda*, A.Ja. Savelev, A.I. Momot, V.F. Hoteenkov i dr.; pod red. V.G. Kineleva. Moscow, 1995, 342 p. (in Russian)
21. Zelenina E.E. Otsenka professionalnoj dejatel'nosti mladogo prepodavatelya vysshej shkoly v kontekste lichnostnogo i professionalnogo razvitiya, *Izvestija Rossijskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta im. A.I. Gertsena*, No. 63-2, 2008, pp. 82–87. (in Russian)

Горобинская Надежда Владимировна, кандидат педагогических наук, доцент, кафедра методики преподавания иностранных языков, Московский педагогический государственный университет, nv.gorobinskaya@mpgu.su

Gorobinskaya N.V., PhD (Pedagogy), Associate Professor, Methodology of Teaching Foreign Languages Department, Moscow Pedagogical State University, nv.gorobinskaya@mpgu.su